



KUPON RABATOWY
Na wszystkie rośliny

oferta ważna od 18 do 31 października 2013

**-10%
ceny**



kalina KLUCZE
ul. Bolesławska 43a

AKUMULATORY
NAJNIŻSZE CENY W OKOLICY

TEST alternatora i rozrusznika GRATIS!!!
DOSTAWA DO KLIENTA

SKAŁA KRAKOWSKA 109
tel. 790 68 22 99, 123 789 888
przy Okręgowej Stacji Kontroli Pojazdów

SALON WNETRZ podłogi drzwi okna

MONTAŻ GRATIS!
Najniższe ceny
Największy wybór

DO 15% RABATU NA WSZYSTKIE PODŁOGI

OKNA Rolety

TARASY KOMPOZYTOWE
Podłogi karnisze **DRZWI**

*regulamin promocji dostępny w sklepie

Olkusz, ul. Rabsztyńska 18, tel. 506 25 28 29

Marlibo MEDICA
centrum medyczne rehabilitacyjne

OLKUSZ ul. Pakuska 64
tel. (32) 62 61 731

SZKOŁA RODZENIA

- porady ciążowe
- przygotowanie do porodu i połogu
- nauka pielęgnacji dziecka

Przeczytaj artykuł ze strony 6

Dokładny program kursu oraz dodatkowe informacje
www.marlibo-medica.pl

Ustawa śmieciowa w urzędach W starostwie droższe śmieci

Przez kilka kolejnych miesięcy tematyka śmieciowa królowała w polskich mediach. Psioniczo na nową ustawę śmieciową wymuszającą wyższą kulturę zachowań z odpadami oraz precyzującą odpowiedzialność za organizację wywozu nieczystości. W powiecie olkuskim problem śmieciowy był dodatkowo inkrustowany smrodliwymi tematami. Wydawać by się mogło, że temat został wyeksploatowany. Nie został.

Mieszkańcy w zdecydowanej większości zaakceptowali segregację nieczystości. Widać to wyraźnie w dni wywózki śmieci, kiedy różnokolorowe worki pełne odpadów zalegają pobocza i chodniki obok posesji. Gorzej z instytucjami, które winny wysłać sygnały o respektowaniu zaleceń ustawowych.

W starostwie nie segregują

Urzędnikom nie bez oporów przychodzi wdrażanie ustawy śmieciowej w swoich miejscach pracy. W niektórych urzędach śmieci trafiają do pojemników z odpadami niesegregowanymi. Tak dzieje się choćby w obiektach zajmowanych przez powiat olkuski. Mieszkańcy ulicy Piłsudskiego w Olkuszu, sąsiedzi budynku zajmowanego przez instytucje powiatu olkuskiego, z niepokojem konstatają i informują naszą redakcję, że w obiekcie zajmowanym głównie przez Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie i Środowiskowy Dom Samopomocy nie segreguje się śmieci. A jest tam ich i sporo, i różnorodnych. Podobnie rzecz się ma w budynku przy ul. Mickiewicza 2, gdzie obowiązuje zasada jednego kubła na wszystko. W starostwie zapomniano widocznie, że urząd "produkuje" nie tylko odpady biurowe, ale także butelki plastikowe, szklane, puszki metalowe, folie, odpady spożywcze. Pakowane razem do wspólnego pojemnika i tak wywożone kosztują drożej. I na nic tłumaczenia odpowiedzialnych urzędników, że wszystko przebiega zgodnie z ustawowymi normami. Skoro starosta mówi o oszczędnościach, powinien zacząć od swojego podwórka. Za wywóz odpadów zmieszanych podatnik musi zapłacić więcej. Ma się to nijak do programu oszczędnościowego powiatowych instytucji, o którym werbalnie wiele, choć w praktyce niekonieczne.

Płynące ze starostwa powiatowego w Olkuszu sygnały trudno uznać za przykładowe, nowatorskie i prooszczędnościowe. Na szczęście gdzieś indziej podobne praktyki przechodzą do lamu-

sa. Rzecznik prasowy starosty oświęcimskiego Nikolina Lekowska informuje, że w urzędzie znajdują się kosze do segregacji. Podobne sygnały otrzymuję z Chrzanowa, od pracowników Wydziału Promocji i Funduszy Pozabudżetowych. W tamtejszym budynku starostwa kubły do segregacji są rozmieszczone na każdej kondygnacji obiektu.

Najważniejszy dobry przykład

Prześledźmy, jak śmieciową ustawę wdrażają w jednostkach samorządu gminnego powiatu olkuskiego.

W budynku urzędu miasta i gminy Wolbrom przy ul. Krakowskiej 1, zarówno na dolnej jak i górnej kondygnacji ustawiono kolorowe, estetyczne kubły na śmieci. Pracownicy segregują odpady: są pojemniki na papier, szkło, plastik i pozostałe. Podobnie rzecz się ma w budynku gminy w Kluczach. W Trzyciążu, jak informuje sekretarz gminy Anna Pasich, praktykowana jest segregacja odpadów. W Bolesławiu podobnie.

Pytany o segregację odpadów sekretarz gminy Bukowno, Marcin Cockiewicz, odpowiada: - Oczywiście w urzędzie miejskim segregujemy odpady. Jesteśmy zobowiązani do dawania dobrego przykładu i tak też czynimy.

Z urzędu mię Olkuszu plynie natomiast informacja, że odbierane są odpady zarówno segregowane, jak i mieszane.

Segregować, czy nie segregować?

Powyższy dylemat wiele urzędów ma już za sobą. Tylko w starostwie olkuskim nadal po staremu. Czas najwyższy na zmiany.

Jerzy Nagawiecki

DRZWI PANEL-POL CLASSEN

PODŁOGI OKNA kolekcja LIFE

montaż gratis -35%
29,9 zł/m²

OLKUSZ - ul. PARKOWA 1a, tel. 32 754 32 18

Peter Westen uczczony w Olkuszu

Peter Westen - założyciel fabryk w Olkuszu i Wolbromiu doczekał się popiersia, które 5 października zostało odsłonięte na Starym Cmentarzu w Olkuszu. W uroczystościach, prowadzonych przez Adama Przewięzlikowskiego (przewodniczącego Społecznego Komitetu Upamiętnienia Petera Westena w Olkuszu, b. prezesa olkuskiej Emalii), udział wzięli m.in.: konsul honorowy Republiki Austrii Andrzej Tombiński, posłanka Lidia Gadek, poseł Jacek Osuch, starosta Jerzy Kwaśniewski i członek Zarządu Powiatu Czesław Żak oraz rzeźbiarz Wiesław Nadymus - autor popiersia przemysłowca.



Popiersie Westena autorstwa Wiesława Nadymusa

Przede wszystkim przyszli jednak byli pracownicy obu zakładów, dla których odsłonięcie pomnika było podróżą w czasie - do okresu, gdy Olkuska Fabryka Naczyń Emaliowanych pracowała na trzy zmiany i zatrudniała ok. 7 tysięcy ludzi. Bodaj najstarszym uczestnikiem uroczystości na Starym Cmentarzu był 93-letni Mieczysław Karwiński - zastępca społecznik, jeden z inicjatorów upamiętnienia Austriaka. Długo by mówić o zasługach Westena dla ziemi olkuskiej. Nie tylko zbudował dwie najważniejsze fabryki w dziejach Olkusza i Wolbromia, ale także zapewnił niebywałą jak na tamte (i obecne) czasy opiekę socjalną: mieszkania, darmowy prąd, węgiel na zimę, deputaty garnków, sklepy sprzedające bez marży, kino, ośrodek sportowy, wyprawki szkolne, itd..

Po odsłonięciu pomnika uczestnicy uroczystości w pobliskim kinie obejrżeli film archiwalny pokazujący, jak na przelocie lat 20-tych i 30-tych działał zakład i jego poszczególne wydziały. Na koniec goście zwiedzili ekspozycję dokumentów i zdjęć przygotowaną przez autora popiersia - artystę Wiesława Nadymusa.

Przypomnijmy, Peter Westen przeżył 58 lat, zmarł w 1934 r. w Rumunii i tam został pochowany. W sobotę, po latach nieobecności w świadomości mieszkańców miasta, wrócił do Olkusza.

Oświadczenie poselskie

W trakcie 51. posiedzenia Sejmu obecnej kadencji, 9 października 2013 roku, Lidia Gadek złożyła oświadczenie dotyczące odsłonięcia pomnika w Olkuszu. Pani Poseł podkreśliła rolę, jaką odegrał austriacki przedsiębiorca w rozwoju przemysłu na ziemi olkuskiej. Następnie oświadczyła:

„Uroczystość odsłonięcia pomnika Westena na Starym Cmentarzu w Olkuszu uświetnił swoją obecnością konsul honorowy Republiki Austrii pan Andrzej Tombiński. W trakcie panelu dyskusyjnego przyznał, że zanim otrzymał zaproszenie od społecznego komitetu budowy pomnika, nigdy wcześniej nie słyszał o postawie Westena wobec mieszkańców ziemi olkuskiej. Jednocześnie zgodził się ze mną, że dobrze by się stało, gdyby wydarzenie promujące wzorowe kontakty polsko-austriackie zostało powtórzone. Zasugerował również, że byłoby to

doskonały pretekst do podjęcia wspólnej inicjatywy przedstawicieli polskiej i austriackiej izby gospodarczej.

Mając na uwadze fakt, że zarówno organizatorzy odsłonięcia popiersia Westena, jak i tutejszy magistrat, centrum kultury oraz zakładowe muzeum dysponują profesjonalnie przygotowaną galerią zdjęć, filmem z roku 1933 r., który został odnowiony przy udziale specjalistów z Telewizji Polskiej, oraz bogatym zasobem unikalnych rekwizytów, pragnę w ten mały oficjalny sposób zwrócić się już do pana marszałka o pomoc w zorganizowaniu wystawy w Sejmie. Będzie to nie tylko wspaniała okazja do nawiązania nowych kontaktów, o czym przekonywał pan konsul, ale także wyraz wdzięczności dla społecznej inicjatywy mieszkańców Olkusza i okolic. Ta wymagała przecież dużej pracy i zaangażowania, za co jako posłanka na Sejm Rzeczypospolitej Polskiej ziemi olkuskiej serdecznie dziękuję.”

„Pochówek” Westena

Peter Westen wielkim człowiekiem był - to prawda bezsporna. W zapytaniu Olkusz początków XX stulecia tchnął dynamizm nowych czasów: przywiózł pomysł na przemysłowe życie, kapitał oraz know-how. Podobnie uczynił w nieodległym Wolbromiu. Dzięki jego zabiegom oba ośrodki ziemi olkuskiej stały się ogniwami westenowskiego, europejskiego imperium przemysłowego. Siłą fabryk rodziny Westenów zweryfikował światowy kryzys gospodarczy lat 1929-33. Obydwa ośrodki zdołały przeżyć trudny czas, utrzymały się na rynku, by w kolejnych latach odbudować produkcję i zatrudnienie. Inni przedsiębiorcy ziemi olkuskiej mieli mniej szczęścia: padła wielka cementownia w Jaroszewcu, stanęły kopalnie Bolesławia...

Po II wojnie światowej Westenowie utracili wpływ na firmy w Polsce. Fabryki pozostały w państwowym władaniu. Na solidnych, kapitalistycznych podstawach, na przemysłowym etosie rodem z II Rzeczypospolitej, wzrastały socjalistyczne przedsiębiorstwa ery PRL-u: Olkuska Fabryka Naczyń Emaliowanych i Wolbromskie Zakłady Przemysłu Gumowego, wywierający dominujący wpływ na rozwój Olkusza i Wolbromia. Drogi obydwu powostenowskich firm rozeszły się w III Rzeczypospolitej. Olkuska fabryka w roku 1992 została

przekształcona w jednoosobową spółkę Skarbu Państwa i rok później włączona do Programu Powszechnej Prywatyzacji poprzez Narodowe Fundusze Inwestycyjne. Nowa OFNE utraciła rynkową pozycję oraz więź z miastem. Gwałtownie spadło zatrudnienie. Obiekty dawnej firmy zaczęły znikać. Dzisiejsze, kadłubowe OFNE jest pozabawione olkuskich korzeni. Westenowskiego etosu nie sposób tutaj dostrzec.

Wolbromski „Stomil” u progu III RP wziął sprawy we własne ręce. Główna część przedsiębiorstwa, Fabryka Taśm Transpasterowych, przekształciła się w spółkę pracowniczą mocno w wolbromskim środowisku zakorzenioną. W 1993 roku FTT wybrało „westenowską” drogę rozwoju. Wychowani w „Stomilu” ludzie byli w stanie konsekwentnie po niej podążać. FTT wielce sobie ceni ponad 100-letnie tradycje, na każdym kroku podkreśla rolę twórcy firmy „matki”, Petera Westena” dla tutejszej społeczności. Firma dba o pamiętki po pionierskich czasach, z pietetym odnawia biurowiec z epoki twórcy firmy, w okolicznościowych wydawnictwach podkreśla historyczną ciągłość zakładu A.D. 1908.

W Olkuszu, na Starym Cmentarzu przy ul. Króla Kazimierza Wielkiego, odsłonięto pomnik Petera Westena. Popiersie wielkiego przemysłowca stanęło za wapiennym murem, w

otoczeniu starych lip, kasztanowców, jesionów, klonów, modrzewi i akacji, z dala od ulicznego gwaru, od codziennych kontaktów z przechodniami. Ustawienie pomnika Westena na Starym Cmentarzu odczytuję jako symboliczny pochówek austriackiego przemysłowca w miejscu przynależnym jego epoce.

Chyląc czoła przed lokalnym środowiskiem inteligenckim oraz grupą dawnych pracowników OFNE, którzy podjęli trud przywrócenia Westena Olkuszowi, stoję na stanowisku, że wypełnienie obowiązku pamięci po człowieku, który wyrwał Srebrne Miasto z marazmu tamtej epoki i sprawił, że Olkusz nie podążył rozwojową drogą Pilicy, winno oddawać zarówno historyczne zasługi wielkiego przedsiębiorcy, a równocześnie nieść odważne westenowskie przesłanie rozwojowe. Uważam zatem, że pomnik należało zlokalizować w miejscu żywym i honorowym, wśród przechodniów, najlepiej w pobliżu dawnej fabryki Westena, przy ważnej ulicy, bądź na olkuskim rynku. Szczytą inicjatywę środowiskową, w okazalszej niż obecnie formie, sfinansować powinien samorząd miejski oraz powiatowy i tym samym efektywniej wykorzystać edukacyjną i promocyjną szansę związaną z życiem i działalnością austriackiego przemysłowca na ziemi olkuskiej. Szkoda niewykorzystanej szansy.

Jerzy Nagawiecki

Tytuł „Polski Producent Żywności” dla piekarni z Kwaśniowa Górnego

23 września br. podczas tegorocznej „Polagry” w pawilonie 5. Międzynarodowych Targów Poznańskich odbyła się uroczystość zorganizowana przez Stowarzyszenie im. Eugeniusza Kwiatkowskiego, której głównym celem było nadanie tytułów „Polski producent żywności 2013”. W spotkaniu uczestniczyli m.in. wicepremier i minister gospodarki Janusz Piechociński, minister rolnictwa i rozwoju wsi, Stanisław Kalemba, senatorowie, posłowie, przedstawiciele władz wojewódzkich i wielu innych. Goście zgodnie podkreślali rolę polskiego rolnictwa i polskich producentów nazywając ich „patriotami dnia codziennego”.

Główne wyróżnienie w dziale „przemysł piekarniczy” jury przyznało przedstawicielce Województwa Małopolskiego, pani Zofii Rydzak za wspólną wypiek wielu gatunków chleba i ciast. Podobne wysokie wyróżnienia pani Zofia Rydzak otrzymywała już wielokrotnie - podkreśla prof. dr hab. Michał Umbreit, dyrektor Instytutu nauk o Zdrowiu Państwowej Wyższej

Szkoły Zawodowej w Gnieźnie i wiceprzewodniczący Rady Nadzorczej Stowarzyszenia im. E. Kwiatkowskiego. Periodek „Poradnik Handlowca” - patron imprezy - zakwalifikował firmę „Patrycja & Paweł” z Kwaśniowa Górnego w poczet najlepszych z najlepszych. Warto wspomnieć, że piekarnia zyskała tytuł laureata „Polagry” 7. raz z rzędu. (JN)

**OPTYK
OKULISTA
KLUCZE**
Jolanta
Siembab

lepiej widzisz, lepiej wyglądasz!

OPRAWKI - 50%
Wiedza umiejętność i kompetencja

Siembab Jolanta
technik optyk / stylistka optyki okularowej
ul. Zawierciańska 4; 32-310 Klucze
tel. 501 506 547

godziny otwarcia: poniedziałek - piątek 10.00-17.00, sobota 9.00-13.00
lekarz okulista Małgorzata Lekston przyjmuje w środy i piątki od 14.00-17.00
rejestracja telefoniczna: 501 506 547

OLIMAR

OLKUSZ, ul. Rabsztyńska 11
tel./fax (32) 645 18 05

**BRAMY GARAŻOWE
I PRZEMYSŁOWE**

**OGRODZENIA,
NAPĘDY, SZLABANY**

**DRZWI DREWNIANE NA WYMIAR
PRZECIWPOŻAROWE,
PRZEMYSŁOWE, METALOWE**

napęd garażowy firmy:
SOMMER
Od 849 zł !!!

olimarolkusz@wp.pl www.olimar.za.pl

Zedermanka - epopeja bez happy endu

Porażka i komornicza egzekucja

Starostwo olkuskie musi zapłacić firmie „Budim 2” z Olesna (woj. opolskie) około 650 tys. zł. Temida locuta, causa finita. W czwartek, 9 października br., Sąd Apelacyjny w Katowicach utrzymał w mocy wyrok sądu niższej instancji z 5 marca 2013 roku, nakazując niezwłoczne uiszczenie kasy za prace wykonane przy budowie drogi zwanej „zedermanką”. Prezes firmy z Olesna wystąpił z wnioskiem o egzekucję komorniczą zasądzonej należności. Dzień później konto starostwa zostało zajęte przez komornika.

Przypomnijmy: „zedermanka”, której rewitalizacja zakończyła się w listopadzie 2011, przebiega od drogi krajowej nr 94 w Zedermanie, przez Zimnodół, Osiek, Olkusz, Mazaniec, Bukowno aż do „94” w Bolesławiu. Remont drogi był współfinansowany z pieniędzy UE. Została wyremontowana, by w razie potrzeby być alternatywą dla przeciążonej „94”. Przetarg inwestycyjny, opiewający na sumę ponad 13 mln. zł. wygrało konsorcjum „Drogbud”. W sierpniu 2011 roku generalny wykonawca popadł w tarapaty i scedował na firmę „Budim 2” umowę na dokończenie inwestycji.

Szef firmy, Marek Patas, przestał faktury za wykonane roboty władzom powiatu olkuskiego. Te odmówiły zapłaty stojąc na stanowisku, że cesja kontraktu „Drogbudu” na rzecz spółki „Budim 2” nie zyskała wcześniejszej zgody inwestora reprezentowanego przez Zarząd Powiatu.

W marcu br. Sąd Okręgowy w Katowicach uznał, mówiąc najprościej, że za wykonaną pracę należy się zapłata. Nakazał więc powiatowi zapłacić firmie zaległe należności w wysokości ponad 450 tys. zł, a ponadto prawie 80 tys. zł odsetek, niemal 30 tys. zł kosztów sądowych i koszty obsługi

prawnej zewnętrznej kancelarii.

Apelacja. Powiat odwołał się od powyższego wyroku. W piśmie apelacyjnym wskazał na liczne błędy proceduralne popełnione przez Sąd I instancji, które doprowadziły do wadliwego ustalenia okoliczności w sprawie i przyjęcia niezgodnych z rzeczywistym stanem faktów. Dotyczy to przede wszystkim zaakceptowania przez władze powiatu umowy, jaką generalny realizator inwestycji „Drogbud” zawarł z podwykonawcą, firmą Marka Patasa, zlecając mu prowadzenie dalszych prac. Powiat zaprzecza powyższym ustaleniom.

zadzwoń
525 225 525
www.kredytok.pl

Kredyt OK
ekspresowe pożyczki

od ręki

w 15 minut

do 1500 zł

OLKUSZ
ul. Kazimierza Wielkiego 61C
(vis a vis Dworca PKS)

Kolejnym błędnym ustaleniem faktycznym Sądu było przyjęcie, iż Powiat wyraził zgodę na zawarcie umowy cesji wierzytelności zawartej 7 września 2011 roku „Drogbudem” a firmą „Budim 2”, na mocy której generalny wykonawca zbył swoje wierzytelności na rzecz pana Patasa.

Powiat wskazał również na brak odniesienia się przez Sąd do faktu, iż wynagrodzenie którego domagał się od Powiatu właściciel firmy „Budim 2” jest znacznie wyższe niż należne za te

same roboty generalnemu wykonawcy, któremu zlecono roboty w trybie ustawy Prawo zamówień publicznych. W konsekwencji Marek Patas domagał się od Powiatu kwoty przekraczającej wynagrodzenie umówione między inwestorem, a generalnym wykonawcą.

W środę, 16 października br., Zarząd Powiatu w Olkuszu podejmie decyzję co do dalszych kroków w związku z oddaleniem apelacji przez Sąd Apelacyjny w Katowicach.

Jerzy Nagawiecki

Festiwal Nauki w Olkuszu

Centrum Kształcenia Ustawicznego przy Zespole Szkół Nr 1 w Olkuszu było 12 października 2013 miejscem Festiwalu Nauki. Szkoła w swoich licznych wysoko wyspecjalizowanych pracowniach prezentowała pokazy technik kształcenia we wszystkich prowadzonych przez szkołę zawodach. Goście mogli zwiedzić pracownie m.in. Obrabiarek Sterowanych Numerycznie, Pracownię Mechatroniki Pojazdów, Ochrony Środowiska, Silników, Architektury Krajobrazu, Górniczo-Geodezyjną, Robotyki, Sensoryki i PLC, Pneumatyki i Hydrauliki, Spawalniczą oraz Pracownię Medyczno-Kosmetyczną. Mieli okazję obserwować ciekawe doświadczenia chemiczne, otrzymać porady z każdej dziedziny wiedzy zawodowej np. architektury krajobrazu, geodezji, medycyny, nauk technicznych czy motoryzacji.

Dyrektorka szkoły Aldona Nowicka na uroczystym rozpoczęciu Festiwalu serdecznie powitała zaproszonych gości: postankę na Sejm RP Lidę Gądek, starostę olkuskiego Jerzego Antoniego Kwaśniewskiego, byłego starostę Leszka Konarskiego, dyrektorkę Wydziału Strategii Edukacji i Pragmatyki Zawodowej Jolantę Mączkę, dyrektora Samorządowego Zespołu Edukacji w Olkuszu Andrzeja Feliksika, przedstawicieli OKE - Małgorzatę Bednarek i Tomasza Ficka, przedstawiciela CKP Marka Filipczaka, jak również pracodawców i wszystkich przybyłych.

Dyrektorka Nowicka przedstawiła istotę CKU, jego genezę, ukazała sytuację na współczesnym rynku pracy. Podkreśliła, że działające przy ZS Nr 1 w Olkuszu CKU to nowoczesny ośrodek na skalę europejską, kształcący młodzież i słuchaczy na najwyższym poziomie. Centrum jest m.in. ośrodkiem egzaminacyjnym,

może być instytucją doradztwa zawodowego. ZS Nr 1 wychodzi naprzeciw potrzebom rynku pracy, który potrzebuje techników i wysoko wykwalifikowanych robotników. Wzorem Austrii i Niemiec, gdzie istnieje ścisłe powiązanie między szkolnictwem zawodowym a przemysłem, szkoła podjęła zadania kształcenia również na potrzeby pracodawców.

Uczniowie i dorośli pobierający naukę w ZS Nr 1 mają możliwość elastycznego kształcenia, aby móc dostosować się do aktualnych wymogów rynku pracy. Szkoła posiada bogatą ofertę edukacyjną, jak możliwość kształcenia we wszystkich zawodach na kursach kwalifikacyjnych, warsztatach korelujących z poszczególnymi grupami zawodowymi. W kontekście objęcia przez ZS Nr 1 w Olkuszu honorowego i praktycznego patronatu nad pomnikiem przemysłowca Petera Westena - twórcy przemysłu Ziemi Olkuskiej,

współczesny „Mechanik” daje impuls do rozwoju miasta i regionu. Dyrektorka szkoły przytoczyła słowa jednego z uczniów szkoły, który stwierdził, iż „działania edukacyjne w nowoczesnych pracowniach CKU przypominają szlifowanie diamentu, a naszym celem jest odegranie wiodącej roli w powiatowym rynku pracy”.

Festiwalowe pokazy cieszyły się dużym zainteresowaniem. Wiele osób wzięło udział w zajęciach, zabiegach kosmetycznych i fizjoterapeutycznych. Uczestnicy mieli okazję skorzystać ze specjalistycznych porad zdrowotnych prowadzonych przez olkuski Sanepid, wypróbować własne umiejętności spawalnicze, florystyczne, skonstruować własnego robota i uzyskać potrzebne umiejętności z zakresu telekomunikacji. Program uzupełniły liczne konkursy z nagrodami dla dzieci.

Jerzy Nagawiecki

Drodzy Nauczyciele!

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej
życzę Wam satysfakcji z pracy,
wytrwałości w pełnieniu
nauczycielskiej misji,
realizacji planów oraz sukcesów
zawodowych i osobistych.

To dzięki Wam młodzi ludzie potrafią
lepiej zrozumieć współczesny świat
i odnaleźć swoje miejsce
w społeczeństwie



Posłanka na Sejm
Rzeczypospolitej Polskiej
Lidia Gądek

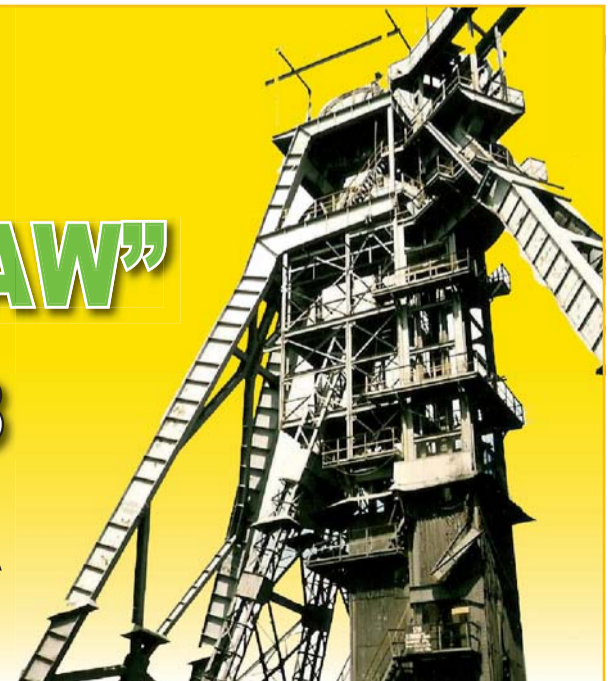
KUPIĘ PRAWO

DO AKCJI ZGH „BOLESŁAW”

☎ 507 941 460

☎ 782 022 258

♦ gotówka od ręki ♦ umowa w obecności notariusza
♦ pokrywamy koszty transakcji i transportu



Siekierą zniszczył wiatę w Krzywopłotach

Błyskawiczna reakcja policjantów z Klucza przyczyniła się do ujęcia sprawcy zniszczenia przystanku w Krzywopłotach.

6. października br. patrol policji, który przyjechał na miejsce zdarzenia zapobiegł dalszym aktom wandalizmu. Szalejącego z siekierą, nietrzeźwego mężczyznę policjanci zatrzymali w policyjnym areszcie. Jest nim 44. letni mieszkaniec Gór Bydlińskich. Wkrótce usłyszy on zarzut popełnienia przestępstwa z art. 288 Kodeksu Karnego. Grozi mu kara pozbawienia wolności do lat 5.

W reprezentacji i powiecie - misja dobiega końca

Śledząc poczynania Zarządu Powiatu w Olkuszu na myśl cisną się porównanie z polską reprezentacją piłkarską. Skuteczność poczyniń zespołu narodowego jest podobna do pasma sukcesów (a`rebour) asów Kwaśniewskiego dwojga imion. Drużyna Waldemara Fornalika co rusz czyni wtopy, inkasuje gole, kolekcjonuje porażki, degraduje image rodzimego futbolu. Nie tylko fachowcy stoją na stanowisku, że tak źle, jak za Fornalika, jeszcze nie było. 15 października, na stadionie Wembley, futbolowy zespół narodowy, zakończył w kiepskim stylu cykl eliminacji do mistrzostw świata. Równocześnie kończy się kadencja nieudanego sternika, za którego rządów polska piłka nożna zjechała do ósmej dziesiątki światowej klasyfikacji.

Spójrzmy teraz na team Jerzego Antoniego. Co zdołał dokonać, na jakich płaszczyznach się konfrontował, gdzie zyskał, a gdzie poniósł porażki? Otóż śledząc poczynania Zarządu Powiatu na pierwszy rzut oka wyłania się twardy, ofensywny, a w rzeczywistości naburmuszony, pouczający innych, pozorowany styl sprawowania władzy. Wdrożono politykę kontynuacji a`rebour. Podjęto bezpardonową walkę o odbicie szpitala z obcych rąk. Powiat wszedł w spory sądowe z wykonawcami dużych inwestycji z unijnym kapitałem. Zajęta rozliczeniami i pouczaniem władza nie znalazła czasu na plan strategiczny, na rozwojową wizję. Zarzucono starania o dużą inwestycyjną kasę posiłkując się kredytami rolującymi długi, które tylko pozornie poprawiają wskaźniki zadłużenia. Podjęto próby, na razie mało skuteczne, zasypania budżetowej dziury poprzez wyprzedzanie powiatowego mienia. Mimo sukcesywnego obniżania cen wywoławczych

nie znaleziono nabywców na obiekt (pałac) po Szkole Rolniczej w Trzyciążu oraz budynek placówki przy ul. Partyzantów w Olkuszu.

Skonstruowana w myśl przedstawionych powyżej założeń taktyka działania musiała przynieść gorsze, niż lepsze, rezultaty. Lista sukcesów (znów a`rebour) jest pokaźna. Proces z wykonawcą Centrum Kształcenia Ustawicznego, pozornie zakończony remisem (pozostając w sportowej stylizacji), a w rzeczywistości zakończony porażką wielomiesięcznego opóźnienia ważnej edukacyjnej inwestycji okazał się kosztowny w dosłownym znaczeniu. Ponadto na wyposażenie CKU wydatkowano dodatkowo kilkaset tysięcy zł. Kolejny proces sądowy, tym razem z podwykonawcą z „zedermanki”, firmą „Budim 2”, przegrany z kretelem, został zakończony egzekucją komorniczą. Jakby tego było mało, bliźniacza niemal sprawa toczy się w sądzie z innym podwykonawcą „zedermanki” - „Drogopolem”. Sporna kwota w tym przypadku wynosi blisko 400 tys. zł., o którą upomina się firma dostarczająca masę bitumiczną. Wynik tej konfrontacji nie trudno przewidzieć stosując sądową logikę z procesu z „Budimem”. O pieniądze od powiatu upomina się niedoszły wykonawca sali gimnastycznej w Wolbromiu. (Kto to jeszcze pamięta?) Sprawa w toku.

W prokuratorsko-sądowej atmosferze swoją obecność postanowili zaznaczyć radni opozycyjni. W kwietniu br. do Prokuratury Rejonowej w Olkuszu wpłynęło zawiadomienie sygnalizujące o możliwość popełnienia przez Zarząd spółki Nowy Szpital w Olkuszu czynu zabronionego na szkodę w wysokości co najmniej 880 tys. zł. poprzez zawarcie ze spółką Impel umowy outsourcingowej na utrzymanie higieny w olkuskim szpitalu. Przed kilkoma dniami Prokuratura w Olkuszu śledztwo umorzyła. Smród wokół szpitala pozostaje.

Z powyższego zestawu wyłania się oczywisty wniosek: asy powiatowej władzy grzeszą skutecznością porównywalną jedynie do gwiazd ekipy Waldka Fornalika. Bezpodstępny trener reprezentacji narodowej kończy więc swoją misję. Jego curriculum vitae zyskuje na objętości. Wpisano do niego grzechy: nierozpoznanie sytuacji, zaniedbania w poszukiwaniu skutecznego rozgrywającego, nadmiernej wiary graniczącej z pychą, grzech łatwego wy tłumaczenia porażek. Fornalik w każdej kolejnej wtopie dostrzegał pozytyw. Lepsze jutro dostrzegał w kontynuacji własnej misji. Tej szansy nie otrzymał z oczywistych i zrozumiałych względów.

Podobne zarzuty kierować należy do obecnego Zarządu Powiatu w Olkuszu. Ale na tym nie kończy się lista przewin. Bowiem za grzech najważniejszy uważam istotny wkład w degradację image powiatowej władzy. To gol samobójczy, czyli szczególnie bolesny. Starostwo traci na znaczeniu, jego siła oddziaływania jest niewielka, inicjatywy powiatu nie przebijają się do świadomości. Dziś o powiatowej władzy mówi się i pisze źle, lub wcale. Ten proces należy zatrzymać, niekorzystny trend odwrócić, a odbudowę zaufania i dobrego imienia należy powierzyć następcom.

Jerzy Nagawiecki

Podróże z przyjaźnią w tle

„Chcieliśmy podziękować szkole, dyrekcji, wszystkim zaangażowanym w wymianę nauczycielom za cały wysiłek, jaki włożyli, żeby ten tydzień pobytu w Polsce był dla nas niezapomniany. Szczególnie podziękowania za ciepło i gościnność kierujemy do polskich rodzin!” Tak mówili na zakończenie pobytu Belgowie, których zaprosiło IV LO im. K.K. Baczyńskiego w Olkuszu.



Dzięki staraniom dyrekcji, nauczycieli, zainteresowaniu młodzieży oraz jej rodziców udało się zorganizować październikową wymianę uczniowską z Sint - Dimpnacollege w Geel. Grupa osiemnastu Belgów gościła w domach swoich polskich kolegów i koleżanek, co dawało im możliwość poznania naszej tradycji, stylu życia, czy kuchni. W ciągu tygodnia odwiedzili IV LO, uczestniczyli w lekcjach, prezentowali własną szkołę i region Antwerpii, z którego pochodzą. Poza Olkuszem zwiedzili Kraków, Wieliczkę, Wadowice, Oświęcim i Niedzicę. Towarzyszyła im

piękna polska jesień - słoneczna pogoda i rześkie powietrze, które stwarzały wyjątkowe warunki do uprawiania turystyki. Współpraca olkuskiej „Czwórki” ze szkołą w Geel trwa już 18 lat! Najlepiej charakter tych relacji zwięźle wyraził belgijscy nauczyciele - Marijke Laysen i Peter Kempen: „Mieliliśmy szczęście. Tak po prostu los kilkanaście lat temu pozwolił nam się spotkać i okazało się, że mówimy tym samym głosem. Więcej - myśleliśmy podobnie. Właśnie z wami pracujemy najefektywniej. I co najważniejsze, bardzo się lubimy.” A

koordynatorzy projektu z IV LO dodają: „Takie kontakty to wartość sama w sobie. Obie szkoły mają tego świadomość, dlatego w planach pracy na przyszłe lata uwzględniły kontynuowanie wymian”.

A wszystko zaczęło się w roku 1995 w związku z realizacją pilotażowego programu unijnego ECCE, który przyniósł szkole 3. miejsce w wielkim finale europejskim w Brukseli i zapewnił wejście do cyklicznego projektu SOCRATES COMENIUS. W latach 1998 - 2008 „Czwórka” zrealizowała trzy kolejne programy badawcze (Ochrona gatunkowa raka rzecznego „Astacus astacus”, Ochrona gatunkowa bocziana białego „Ciconia ciconia”, Ogrody Edenu). W ubiegłym roku szkoła zakończyła udział w piątym już przedsięwzięciu „Wine... not”. Przez trzy lata realizowała zadania w grupie, w skład której wchodziła jeszcze młodzież z Włoch, Finlandii, Hiszpanii i zaprzyjaźnionej Belgii. Trudno dziś policzyć ilu młodych ludzi skorzystało z możliwości wyjazdów do takich krajów jak Norwegia, Włochy, Grecja, Hiszpania, Belgia i Portugalia. W marcu 2014 roku młodzież z „Baczyńskiego” pojeździe do Belgii z rewizytą. Pamiętając o dopiero co zakończonym spotkaniu, z pewnością dołoży wszelkich starań, by Polska i Polacy pozostawili po sobie co najmniej tak dobre wrażenie, jak uczynili to Belgowie.

IV LO



IV LICEUM
OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
IM. K. K. BACZYŃSKIEGO
W OLKUSZU

Radna Gminy Bolesław Mirosława Bargieł O przystanku na żądanie

Październik jest miesiącem, w którym szczególnie często odwiedzamy groby naszych bliskich. Korzystając z ostatnich momentów sprzyjającej aury porządkujemy groby, tak by 1 listopada w Dzień Wszystkich Świętych w pełni oddać się zadumie i modlitwie. Osoby pracujące nie zawsze mogą sobie pozwolić na urlop i o pomoc w utrzymaniu porządku na mogiłach zmarłych proszą członków rodziny. Ci z kolei, z wypełnionymi po brzegi siatkami narzędzi i środków czystości udają się na cmentarz korzystając z usług komunikacji gminnej...

W gminie Bolesław cmentarz parafialny, rozciąga się wzdłuż ul. Głównej oraz drogi na Krążek i Bukowno. Przy tej ostatniej, mieszkańcy od dłuższego czasu sygnalizują potrzebę lokalizacji przystanku autobusowego. Drugi rok z rzędu interpelację w sprawie podjęcia interwencji w Zarządzie Drogowym w Olkuszu składa do Wójta Gminy Bolesław Wiceprzewodnicząca Rady Mirosława Bargieł.

W piśmie z 4 października 2013 r. Dyrektor Zarządu Dróg w Olkuszu Pan Paweł Pacuń poinformował, że podtrzymuje swoje stanowisko sprzed roku i nie wyraża zgody na wnioskowany przez radną tzw. przystanek na żądanie. Motywował to tym, że w niedalekiej odległości istnieje już przystanek w Krążku. Trzeba jednak zaznaczyć, że do tego przystanku od strony cmentarza nie prowadzi chodnik, co więcej idąc od niego pieszo w stronę cmentarza trzeba pokonać niebezpieczny zakręt bez poboczy oraz przejść przez drogę powiatową „na dziko” gdyż nie ma tu przejścia dla pieszych. Ponadto jest to przystanek, na którym nie zatrzymują się autobusy

i busy jadące bezpośrednio do centrum Bukowna, a tylko te, które jadą w stronę Podlipia lub ul. Wodącej. Są to okoliczności które sprawiają duży kłopot, szczególnie ludziom starszym. Mimo to Zarząd Dróg w Olkuszu nie zamierza ich uwzględnić.

Niezadowolone z takiego obrotu sprawy wyraża radna Mirosława Bargieł - Najlepszym rozwiązaniem byłoby wybudowanie vis a vis wejścia na cmentarz przy parkingu z kostki brukowej zatoczki i przystanku. Pozwoliłoby to na bezpieczne wsiadanie i wysiadanie z autobusu, a osobom starszym wyraźnie skróciłoby drogę konieczną do przebycia. Skoro budowa takiej zatoczki jest niemożliwa to w okresie od października do końca listopada powinien funkcjonować specjalnie oznakowany przystanek na żądanie. Jak się teraz dowiadujemy to również jest niemożliwe. W mojej opinii wystarczyłoby jednak trochę zaangażowania i dobrej woli ze strony osób odpowiedzialnych za komunikację publiczną i zarządzanie drogami - podsumowuje radna.

Marcin Ryter

SALON OPTYCZNY GABINET OKULISTYCZNY

- ☑ okulary korekcyjne i przeciwsłoneczne
- ☑ soczewki kontaktowe
- ☑ pełne badanie okulistyczne dzieci i dorosłych

OLKUSZ, al. 1000-lecia 18 tel. 784 820 130

vis-optica

SOCZEWKI KONTAKTOWE
ACUVUE OASYS
-10%



KryStyl PROJECT tel. 695 045 270



- Haft komputerowy
- Projektowanie
- Szycie
- Poprawki krawieckie

Torby na laptopy, torebki filcowe nieprzemakalne z dodatkiem skóry i haftem komputerowym, teczki

www.krystyl.pl BOLESŁAW, ul. Kopalniana 9



II Liceum Ogólnokształcące a sprawa niemiecka

Od 16. 09. do 23.09. 2013 w II LO przebywała 10 – osobowa grupa młodzieży wraz z opiekunami Jochenem Bumb i Anke Hecking ze szkoły partnerskiej w Kirn w Nadrenii Palatynat. Wymiana uczniowska z gimnazjum w Kirn to stały element programu w II Liceum. Głównym celem spotkania jest rozwijanie partnerskich kontaktów między młodzieżą i gronem pedagogicznym obydwu szkół, doskonalenie umiejętności językowych oraz praca nad wspólnymi projektami – mówi Anna Olejniczak-Irla, nauczycielka języka niemieckiego.

Opiekun Jochen Bumb, który już po raz dwudziesty przyjechał do Olkusza z młodzieżą dodaje:

Wymiana szkolna to projekt realizowany przez obie szkoły z sukcesem od 1993 roku, to szansa na poznanie elementów kultury, historii i tradycji nie tylko regionu ale i kraju. Program pobytu konstruowany jest tak, aby młodzież miała okazję, poza nauką, zobaczyć również wiele ciekawych miejsc.

Staramy się, by co roczny program krajoznawczo - kulturalny był zmodernizowany tak, by młodzież niemiecka i polska była zadowolona. Niemieccy goście mają możliwość poznania Ziemi Olkuskiej i Małopolski - dodaje dyrektor II LO w Olkuszu Iwona Sroka.

Dla uczestników tegorocznej wymiany zorganizowane zostały wycieczki do Oświęcimia, Krakowa

i Bochni. Młodzież II LO wraz z niemieckimi kolegami zwiedziła najstarszą w Polsce Kopalnię Soli, która od roku 2013 znajduje się na liście Światowego Dziedzictwa UNESCO. W towarzystwie przewodnika, wirtualnych postaci historycznych - polskich królów, zakonników i górników ze średniowiecza - uczniowie udali się w niezwykłą podróż w czasie. Przemierzając się po podziemiach solnych poznawali historię górnictwa, soli, od jej początków do współczesności, oglądali stare narzędzia i urządzenia górnicze, piękne kaplice i solne rzeźby.

Młodzież zachwycona była również Krakowem, spacerując traktami królewskimi podziwiła Kościół Mariacki, Bramę Floriańską, Wawel i Katedrę. Dodatkową atrakcją było zwiedzanie podzie-



mi Rynku Krakowskiego, gdzie uczniowie, dzięki nowoczesnym technikom multimedialnym, mogli nie tylko zobaczyć, ale i dotknąć historii średniowiecznego, legendarnego miasta. Uczestnicy byli także w Muzeum Uniwersytetu Jagiellońskiego Collegium Maius, zobaczyli między innymi pokój i przyrządy astronomiczne, którymi posługiwał się M. Kopernik, jadalnię profesorów oraz Globus Jagielloński z XVI wieku, na którym po raz pierwszy została zaznaczona Ameryka.

Uczniowie uczestniczyli również aktywnie w zajęciach lekcyjnych oraz w wykładzie przygotowanym przez pracowników Uniwersytetu Jagiellońskiego: absolwenta II LO w Olkuszu Sebastiana Żmudzkiego i rodowitego Etiopczyka Natnaela Tesfaye Hamda na temat Etiopii.

Brali udział w projekcie artystycznym w Dworze w Krzykawce i w lekcjach nauki gry w tenisa ziemnego.

Tegoroczne spotkanie było dla młodzieży niezwykłą przygodą, interesującą lekcją oraz świetną zabawą, o czym świadczy wypowiedź uczennicy Nory z Niemiec: „Wymiana to świetna przygoda. Jest to szansa na zawarcie nowych znajomości. Atmosfera w II LO jest super. Dzięki temu wyjazdowi możemy poznać inną kulturę oraz poznać, mamy ciekawe zajęcia i wszyscy dobrze się bawiają”.

Tradycyjnie wiosną 2014 młodzież „dwojki” złoży rewizytę w Kirn. Dziękujemy Polsce - Niemieckiej Współpracy Młodzieży za wsparcie finansowe projektu oraz rodzicom goszczącym uczniom z Niemiec.

II LO

Monitoring na skrzyżowaniu w Sławkowie?

Spora grupa mieszkańców powiatu olkuskiego każdego dnia udaje się w podróż na Śląsk do pracy, do rodziny, bądź na zakupy. W tym celu najczęściej wybieranym środkiem lokomocji jest samochód, a trasą droga krajowa nr 94. Jak donoszą czytelnicy Serwisu Jurajskiego, jadąc w stronę Dąbrowy Górniczej, na największym skrzyżowaniu w miejscowości Sławków tuż przed wiaduktem kolejowym czeka nas kontrola... z monitoringiem.

Rzecznik Miasta Sławkowa Janusz Mróz potwierdza te spostrzeżenia informując, że jest ona prowadzona wyłącznie „w zakresie nieuprawnionego wjazdu na skrzyżowanie w czasie emisji czerwonego światła”. Mandaty wystawia obsługująca monitoring Straż Miejska w Sławkowie. Gwoli precyzji dodajmy, że za tzw. smyrnięcie na czerwonym w kodeksie o ruchu drogowym przewidziana została kara finansowa w wysokości od 300 do 500 zł oraz 6 punktów karnych.

Rzecznik pytany przez naszą redakcję o możliwe rozmieszczenie fotoradarów na terenie gminy, uzupełnił: „Urząd Miasta Sławków nie posiada informacji na temat fotoradarów obsługiwanych przez inne uprawnione do tego służby i instytucje”.

Marcin Ryter

HAFT KOMPUTEROWY
BUKOWNO, KOLEJOWA 3, budynek Centrum Kultury
- odzież reklamowa - odzież robocza - haft na wykrojach
- naszywki, emblematy - tekstylia

Tel. 502-327-466; 606-652-108
WWW.SAKOHAFT.PL BIURO@SAKHAFT.PL

Szkółka roślin ozdobnych
kalina
Klucze, ul. Bolesławska 43a
piątek-ogrody@o2.pl
www.kalina-rosliny.pl
tel. 504 058 380

Usługi ogrodnicze

PRZYDOMOWE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW
EKO-SZAMBA
tel. 692 803 070
www.wald-mar.pl

Sobota 19 października

TVP 1	TVP 2	TVN
<p>7:30 Rok w ogrodzie 8:00 Naszaarmia.pl 8:30 Magazyn Ligi Mistrzów 8:55 Dora poznaje świat 9:30 Pingwiny z Madagaskaru 10:00 iCarly 10:35 Jak to działa? 11:05 Szlakiem gwiazd 11:30 Nie ma jak Polska 11:55 Weekendowy magazyn filmowy 12:25 Jaka to melodia? 13:00 Blondynka 13:55 Enklawy dzikiej przyrody 14:35 Okrasa łamie przepisy 15:10 Alvin i wiewiórki 17:00 Teleexpress 17:30 Ojciec Mateusz 18:20 Sąsiad na widelcu 19:10 Smerfy 19:30 Wiadomości 20:25 Komisarz Alex 21:25 Robin Hood (F) 23:55 Żywe trupy 00:40 Popieluszeko</p>	<p>5:55 Tygrysy Europy 7:05 M jak miłość, serial obyczajowy 8:00 Pytanie na śniadanie 11:00 Sztuka życia 11:25 Barwy szczęścia 13:05 Kabaret Ani Mru Mru 14:00 Familiada, teleturniej 14:40 Rodzinka.pl 15:40 Bosc w sieci 15:45 Słowo na niedzielę 15:55 Czas honoru 16:55 Dzięki Bogu już weekend 18:00 Panorama 18:55 Postaw na milion, program rozrywkowy 20:05 The Voice of Poland 21:55 Kill Bill (F) 00:00 Tie Break 01:00 Wirus, film sensacyjny 02:40 Błękitne góry (F)</p>	<p>5:50 Telezakupy 7:55 Kobieta na krańcu świata 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Na Wspólnej 12:50 Ugotowani 13:50 Perfekcyjna pani domu 14:50 MasterChef 15:55 Przepis na życie 16:55 Bitwa o dom 18:00 Kuchenne rewolucje 19:00 Fakty 19:45 Uwaga! 20:00 Mam talent 21:40 Evan Wszchemogący (F) 23:40 Carrie (F)</p>
TVN 7	TV PULS	POLSAT
<p>6:20 Misja Martyna 7:00 Telezakupy 9:05 Obcy w Ameryce 9:35 Człowiek- cel 10:35 Przyjaciele 12:40 Osobisty sierzant 14:20 Usta usta 15:25 Kobra- oddział specjalny, serial kryminalny 16:30 Punkt krytyczny 17:30 Dr House 18:30 Pan i pani Bloom 19:30 Sposób na teściową (F) 21:35 Coś nowego (F) 23:40 Szybcy i wściekli (F) 01:50 Arkana magii</p>	<p>6:00 Dyżur 6:30 No problem! 7:00 Taki jest świat 8:00 Łowca krokodyli 9:00 Boso przez świat 10:05 Czytaj i płacz 11:55 Biała i Strzała podbijają kosmos 13:50 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm 15:05 Podróż „Jednorożca” 16:55 Jack Hunter i grobowiec Akenatena 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 22:35 Resident Evil (F) 00:35 D-War (F) 02:35 Zobacz to</p>	<p>6:00 Nowy dzień z Polsat News 7:45 Jeźdźcy smoków 8:15 Dawno temu w trawie 10:15 Ewa gotuje 10:45 Scooby-Doo i król goblinów 12:15 Jaś Fasola 12:45 Must be the Music 14:45 To nie koniec świata 15:45 2XL 16:45 Ślubna gorączka 17:45 Fat Killers 18:50 Wydarzenia 19:30 Świat według Kiepskich 20:05 Biblia 22:00 Śniadanie do łóżka 23:45 Krzysztof Zimnoch</p>

Niedziela 20 października

TVP 1	TVP 2	TVN
<p>5:45 Moda na sukces 6:30 My, wy, oni 7:00 Msza św.- Łągiwniki 8:00 Tydzień 8:25 Domisie 8:55 Ziarno 9:35 Zwykła/niezwykła rodzinka 11:10 Biegajmy razem 11:25 Piękniejsza Polska 11:50 Między ziemią a niebem 12:55 Świat się kręci 13:30 Sąsiad na widelcu 14:25 Robin Hood 17:00 Teleexpress 17:30 Komisarz Alex 18:20 Jaka to melodia? 19:00 Przygody Myszkki Miki i Kaczora Donalda 19:30 Wiadomości 20:20 Blondynka 21:20 Monte Carlo (F) 23:15 Cześć, Tereska! (F) 00:55 Homeland 02:05 Żywe trupy</p>	<p>5:55 Bliskie i groźne spotkania Steve'a 6:35 Million ton śmieci 7:10 M jak miłość 8:00 Barwy szczęścia 9:05 Kultura, głupcze 9:45 Prawo natury 10:50 Boso przez świat 11:20 Makłowicz w podróży 12:00 Bez baterii nie działa 14:00 Familiada 14:40 The Voice of Poland 16:20 Na dobre i na złe 17:15 I kto to mówi? 18:00 Panorama 18:55 Dzięki Bogu już weekend 20:05 XIX Festiwal Kabaretu Koszalin 21:10 Czas honoru 22:10 I kto to mówi? 22:45 Kocham kino 23:20 WOK 23:55 Wieczorem</p>	<p>5:50 Telezakupy 7:55 Maja w ogrodzie 8:25 Akademia ogrodnika 8:30 Dzień dobry TVN 10:55 Kobieta na krańcu świata 11:30 Co za tydzień 11:55 Mój biegun 12:20 Lekarze 13:20 Mam talent 14:55 Legendy swojego królestwa 17:00 Polacy z werwą 18:00 Ugotowani 19:00 Fakty 19:45 Waga 20:00 MasterChef 21:00 Przepis na życie 22:00 Na językach 23:00 Żądła (F) 01:00 Kobieta na krańcu świata 01:35 Uwaga! 01:50 Arkan magii</p>
TVN 7	TV PULS	POLSAT
<p>5:20 Misja Martyna 6:55 Telezakupy 9:00 Usta usta 10:30 Przyjaciele 10:30 Dr House 11:25 Wakacje w słońcu 13:25 Sposób na teściową 15:30 Conagher 17:55 Alcatraz 18:55 Kobra- oddział specjalny, serial kryminalny 20:00 Szybcy i wściekli, film sensacyjny 22:10 Mentalista 23:10 Ostre psy (F) 01:40 Arkana magii</p>	<p>6:00 Dyżur 6:30 Menu na miarę 7:00 Łowca krokodyli 8:00 Bankomat 9:00 Boso przez świat 10:05 Świnka Gordy 12:00 Asterix i Kleopatra 13:30 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm 14:50 Podróż „Jednorożca” 16:40 Plan gry 18:55 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Rekrut (F) 22:20 CSI Kryminalne zagadki, serial kryminalny 00:25 Sędzia Dress (F) 02:35 Zobacz to!</p>	<p>6:00 Nowy dzień z Polsat News 7:45 Scooby-Doo i Brygada Detektywów 8:15 Scooby-Doo i król goblinów 9:45 Jeźdźcy smoków 10:15 Dawno temu w trawie 12:15 Tylko taniec 14:10 Rozmowy nocą 16:15 Top chef 17:45 Nasz nowy dom 18:50 Wydarzenia 19:30 Państwo w państwie 20:00 Must be the music 22:00 To nie koniec świata! 23:00 Kości 00:00 Spisek doskonały</p>

Szkoła rodzenia - czy warto?

Czy rzeczywiście warto uczęszczać na przedporodowe korepetycje?

Odpowiedź brzmi: TAK! Życie pokazuje nam, że naturę trzeba nierzadko wspomagać wiedzą.



**Darmowa prelekcja ze szkoły rodzenia
16 listopada 2013 r.**

Zapisy pod nr tel. 506 103 911

Centrum medyczo rehabilitacyjne - Marlibo Medica

Szkoła rodzenia jest znanym i docenianym przez wielu rodziców sposobem na przygotowanie się do przyjścia na świat dziecka. Chociaż mnóstwo informacji można znaleźć w książkach, gazetach i internecie, to dotarcie do tych wiarygodnych w rzeczywistości nie jest takie proste. Szkoła szkole nierówna!

Bardzo dużo zależy od samej potężnej prowadzącej szkolenie, jej doświadczenia i nastawienia, a także od programu i sposobu przeprowadzania kursu Szkoła Rodze-

nia Marlibo-Medica syci się wysokim poziomem gdyż zajęcia prowadzi doświadczona i pełna zaangażowania położna. Zapewnione jest indywidualne podejście do uczestników, które możliwe jest dzięki niewielkim grupom (6-8 par). Zajęcia prowadzone są wieczorem tak, aby aktywni zawodowo rodzice mogli brać w nich udział (18:00 - 20:00).

Szkoła rodzenia zastępuje funkcję, którą dawniej pełniła wielopokoleniowa rodzina. Kolej-

ne pokolenia kobiet przekazywały sobie wskazówki o ciąży, rodzeniu, karmieniu i opiece nad niemowlęciem. Wiemy jednak, że świat idzie do przodu i z każdym rokiem dowiadujemy się coraz więcej na temat ciąży i noworodków, a na rynku pojawia się coraz więcej pomocy i różnorodnych przyrządów, gadżetów i akcesoriów dla mam i ich dzieci. Dlatego tak ważne jest, by prowadząca kurs była na bieżąco z wszelkimi nowinkami, zarówno ze świata medycyny, jak i posiadała wiedzę na temat produktów związanych z ciążą, opieką i pielęgnacją dziecka dostępnych na rynku.

W naszej szkole rodzenia położna kładzie nacisk na dobre przygotowanie się do porodu, jak również potogu. Uczy prawidłowej techniki oddychania i parcia, co ma za zadanie zmniejszać ból i ryzyko powikłań okołoporodowych. Podczas kursu szczegółowo omawiane są kwestie dotyczące przygotowania się zarówno do porodu naturalnego, jak i przez cesarskie cięcie, ponieważ nigdy nie można przewidzieć na 100% jak rozwiąże się dana ciąża. Żadna kobieta nie ukończy naszego kursu nie posiadając gruntownej wiedzy na temat etapów porodu, sposobów znieczulenia oraz tego, jak wygląda zabieg cięcia i dlaczego czasem należy się na nie zdecydować.

Pierwszych sześć tygodni po narodzinach dziecka, czyli potóg,

jest trudnym okresem dla świeżo upieczonych rodziców. Jednak jeżeli zostaną oni wyposażeni w rzetelną wiedzę, czas ten nie będzie wypełniony stresem lub niepewnością.

Na naszym kursie położna wykłada punkt po punkcie, jak powinna wyglądać opieka nad dzieckiem. Szczegółowo omawiane są m.in. pierwsza kąpiel, zmiana pieluski, noszenie, karmienie, dokarmianie. Przyszli rodzice otrzymają także gruntowną wiedzę na temat wyprawki. Nie będąc na bieżąco, mogą się oni czuć zagubieni w mnogości i wielorakości produktów niezbędnych, które należy kupić, jak łóżeczko, wózek, wanienka, jak i tych, które ułatwiają opiekę, czyli leżaczki, bujaczki, zabawki. Dzięki ważnym wskazówkom, które otrzymają na szkole rodzenia, będą w stanie dokonać świadomych i rozsądnych zakupów.

Każda kobieta w ciąży jest już pod opieką ginekologa, ale nie każda ma możliwość konsultacji z rehabilitantem. Na szkole rodzenia w naszej przychodni kobiety będą miały okazję uczestniczyć w prelekcji prowadzonej przez fizjoterapeutkę, która przybliży im temat prawidłowej pielęgnacji ruchowej noworodka oraz omówi kwestie dotyczące możliwej aktywności kobiet w ciąży i po porodzie.

mgr Piotr Drząszcz

Odnowa centrum Klucz

Gmina Klucze przeżywa czas inwestycyjnego rozwoju nakierowanego na poprawę jakości życia mieszkańców. Obecnie realizowany jest projekt „Odnowa centrum wsi Klucze – poprawa i wzbogacenie infrastruktury” w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” dofinansowany z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 - 2013. Nowe parkingi i chodniki powstaną m.in. na Osiedlu XXX-lecia (przy przedszkolu), na ulicy Rudnickiej oraz przy ulicy Partyzantów, na której wykonany zostanie także remont drogi. Powstanie 55 nowych miejsc parkingowych i 2 zatoki parkingowe, wyremontowane zostaną 2 parkingi przy przedszkolu w Kluczach. Dodatkowo zakupiony zostanie kilkanaście ławek i koszy stanowiących elementy małej architektury. Wartość inwestycji wynosi ok. 500 tys. złotych, z czego dofinansowanie stanowi 80 procent kosztów kwalifikowanych.

Już pływam

Gmina Trzyciąż otrzymała z budżetu Województwa Małopolskiego pomoc finansową – 6,9 tys. zł, na realizację jeszcze w tym roku programu „Już pływam” w ramach zadania pn. „Zagospodarowanie czasu wolnego dzieci i młodzieży. W Parku Wodnym w Krakowie 60 uczniów ze szkół podstawowych w Jangrocie, Zadrożu i Suchej uczy się pływać pod okiem wykwalifikowanych instruktorów i pod nadzorem ratowników. W trakcie zajęć uczniowie zapoznają się z zasadami bezpieczeństwa podczas korzystania z różnego rodzaju kąpielisk zarówno. W okresie od 02 września do 29 listopada zorganizowanych zostanie osiem wyjazdów - każdy po 90 minut, w grupach od 10-15 osób.

TARTAK KULA tel. 604 987 168

OFERUJE:

- ▶ więźbę dachową
- ▶ deskę podłogową
- ▶ deskę elewacyjną
- ▶ boazerię

deska tarasowa impregnowana ciśnieniowo grubości 28mm 42,5 zł/m²

KRZYKAWKA ul. F.Nullo 44

KULA

Jesteśmy na: **allegro** "tartak00"

Biuro Rachunkowe Doradztwo Podatkowe

Teresa Odias

Bukowno, ul. Wodąca 65
tel: 32 6422-033; 604-987-146

Prze grywanie kaset VHS na płyty DVD

www.gumix-studio.pl

tel. 517 533 144

Poniedziałek 21 października

TVP 1	TVP 2	TVN
8:10 Polityka przy kawie 8:25 Teleshop 9:00 Komisarz Alex 9:55 W cieniu dinozaurów 11:00 Świat się kręci 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:25 Klimaty i smaki 12:35 Przepis dnia 12:45 Lwica na wygnaniu 13:50 Jaka to melodia? 14:25 Moda na sukces 14:50 Przepis dnia 15:00 Wiadomości 15:15 Okrasa łamie przepisy 15:45 Bonanza 16:40 Polska non stop 17:00 Teleexpress 17:25 Jaka to melodia? 17:55 Klan 18:30 Świat się kręci 19:20 Przepis dnia 19:30 Wiadomości 20:25 Getsemani 22:00 Homeland 23:10 Niewolnice z Cleveland	6:00 Faceci do wzięcia 6:30 Coś dla Ciebie 7:00 M jak miłość 8:00 Pytanie na śniadanie 10:35 Barwy szczęścia 11:15 Na dobre i na złe 12:15 Makłowicz w podróży 12:45 Boso przez świat 13:20 Szkoła życia 14:15 Prawo natury 15:10 Rodzinka.pl 15:45 Panorama 16:05 Boscy w sieci 16:15 Rodzinka.pl 17:15 Szkoła życia 18:00 Panorama 18:50 Jeden z dziesięciu 19:25 Barwy szczęścia 20:45 M jak miłość 21:50 Tomasz Lis na żywo 22:50 Głębocka woda 23:50 Broń 00:20 Fundamentalni z Zachodniego Brzegu	5:20 Rozmowy w toku 6:20 Teleshop 7:25 Co za tydzień 8:00 Dzień dobry TVN 11:10 Ukryta prawda 12:15 Szpital 13:15 W-11 wydział śledczy, serial kryminalny 14:00 Wawa non stop 15:00 Ukryta prawda 16:00 Rozmowy w toku 17:00 Szpital 18:00 Wawa non stop 19:00 Fakty 19:50 Uwaga! 20:05 Na Wspólnej, serial obyczajowy 20:45 W-11 wydział śledczy 21:30 Lekarze 22:30 Perfekcyjna pani domu 23:30 Wybrani 00:30 Pamiętniki wampirów 01:30 Uwaga! 01:45 Arkana magii
TVN 7	TV PULS	POLSAT
8:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9:15 Detektyw Monk 10:15 Ostry dyżur 11:20 Teleshop 12:55 Sąd rodzinny 13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14:55 Dr House 15:55 Czerwony Orzeł 17:05 Punkt krytyczny 18:00 Detektyw Monk 19:00 Dr House 20:00 Dziką rzeką (F) 22:20 Detektyw Monk 23:20 Jade (F)	7:00 Tom i Jerry 7:55 Zaklinacz psów 9:00 Łowca krokodyli 10:00 Boso przez świat 10:30 Medicopter 11:30 Zaginiony świat 12:30 Kasia i Tomek 13:30 Mike i Molly 14:30 Niania 15:30 13. Posterunek 16:55 Strażnik pierścienia 18:00 Zaginiony świat 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Yeti (F) 21:50 Sędzia Dredd (F) 23:50 Rekrut (F) 02:05 Zobacz to!	6:00 Nowy dzień z Polsat News 8:15 Świat według Kiepskich 9:00 Malanowski i Partnerzy 10:00 Trudne sprawy 11:00 Dlaczego ja? 12:00 Pamiętniki z wakacji 13:00 Czyja wina? 14:00 Pierwsza miłość 14:45 Trudne sprawy 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i Partnerzy 17:00 Dlaczego ja? 18:00 Pierwsza miłość 18:50 Wydarzenia 19:30 Świat według Kiepskich 20:10 Hitman (F)

Wtorek 22 października

TVP 1	TVP 2	TVN
9:00 Komisarz Alex 9:55 Lwica na wygnaniu 11:00 Świat się kręci 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:25 Magazyn rolniczy 12:40 Przepis dnia 12:50 Osobliwość mórz i oceanów 13:55 Jaka to melodia? 14:25 Moda na sukces 14:50 Przepis dnia 15:00 Wiadomości 15:15 Klan 15:40 Bonanza 16:40 Polska non stop 17:00 Teleexpress 17:25 Jaka to melodia? 17:55 Klan 18:30 Świat się kręci 19:20 Przepis dnia 19:30 Wiadomości 20:25 Transporter 21:20 Po prostu 22:05 Miasto śmierci (F) 00:00 Głina	6:00 Faceci do wzięcia 6:35 Pożegnanie pastora 7:05 M jak miłość 8:00 Pytanie na śniadanie 10:35 Barwy szczęścia 11:15 Na dobre i na złe 12:15 Makłowicz w podróży 12:45 Boso przez świat 13:25 Szkoła życia 14:15 Kabaretowy Klub Dwójki 15:05 Rodzinka.pl 15:45 Panorama 16:20 M jak miłość 17:15 Szkoła życia 18:00 Panorama 18:50 Jeden z dziesięciu 19:25 Barwy szczęścia 20:45 M jak miłość 21:50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22:50 Nigdy nie zapomnij kłamać 00:00 Czas honoru	5:20 Rozmowy w toku 6:20 Teleshop 7:25 Na Wspólnej 8:00 Dzień dobry TVN 11:10 Ukryta prawda 12:15 Szpital 13:15 W-11 wydział śledczy, serial kryminalny 14:00 Wawa non stop 15:00 Ukryta prawda 16:00 Rozmowy w toku 17:00 Szpital 18:00 Wawa non stop 19:00 Fakty 19:50 Uwaga! 20:05 Na Wspólnej 20:45 W-11 wydział śledczy 21:30 Prawo Agaty 22:30 Kuba Wojewódzki 23:30 Superwizjer 00:05 Na językach 01:05 Gdzie pachną stokrotki 02:05 Uwaga! 02:20 Arkana magii
TVN 7	TV PULS	POLSAT
7:20 Sąd rodzinny 8:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9:15 Detektyw Monk 10:15 Ostry dyżur 11:20 Teleshop 12:55 Sąd rodzinny 13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14:55 Dr House 15:55 Czerwony Orzeł 17:05 Punkt krytyczny 18:00 Detektyw Monk 19:00 Dr House 20:00 Frantic 22:30 The Event	7:25 Kacze opowieści 7:55 Zaklinacz psów 9:00 Łowca krokodyli 10:00 Boso przez świat 10:30 Medicopter 11:30 Zaginiony świat 12:30 Kasia i Tomek 13:30 Zbuntowany anioł 14:30 Niania 15:30 13. Posterunek 16:55 Strażnik pierścienia 18:00 Zaginiony świat 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Tsunami (F) 22:10 Bitwa o Ziemię (F) 00:30 Bankomat 01:35 Zobacz to!	6:00 Nowy dzień z Polsat News 8:15 Świat według Kiepskich 9:00 Malanowski i Partnerzy 10:00 Trudne sprawy 11:00 Dlaczego ja? 12:00 Pamiętniki z wakacji 13:00 Czyja wina? 14:00 Pierwsza miłość 14:45 Trudne sprawy 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i Partnerzy 17:00 Dlaczego ja? 18:00 Pierwsza miłość 18:50 Wydarzenia 19:30 Świat według Kiepskich 20:05 Aż do śmierci (F)

„Najlepszy szpital” już w Olkuszu

W Olkuszu rusza „Twój Najlepszy Szpital” – kolejna odsłona eksperymentalnego projektu realizowanego przez Grupę Nowy Szpital. Podobnie jak w Giżycku mieszkańcy miasta wspólnie z pracownikami szpitala będą zmieniać swoją placówkę w bardziej przyjazną dla pacjentów.



- Szpital powinien być miejscem, w którym najważniejszy jest pacjent. Chcielibyśmy, żeby mieszkańcy Olkusza poczuli, że to ich szpital i mogą mieć wpływ na to, co się w nim dzieje. Ich opinie będą główną wskazówką do pozytywnych zmian wdrażanych w olkuskim szpitalu – mówi dr Norbert Kubański prezes Nowego Szpitala w Olkuszu.

Pierwszym etapem projektu „Twój Najlepszy Szpital” jest poznanie opinii i pomysłów mieszkańców Olkusza na funkcjonowanie szpitala. Posłuży do tego specjalnie przygotowana ankieta, którą można wypełnić m.in. w szpitalu, w siedzibie starostwa czy poprzez stronę internetową <http://www.twojnajlepszyhospital.pl> Ankiety zbierali też pracownicy szpitala na olkuskim rynku.

Opracowane wyniki ankiet pozna personel szpitala, który razem z zarządem będzie realizował wnioski przedstawione przez mieszkańców. Kolejne etapy projektu będzie

można śledzić na bieżąco w Internecie – m.in. na stronach serwisu internetowego <http://www.twojnajlepszyhospital.pl> oraz w serwisie Facebook.

- Jesteśmy świadomi, że nie wszystko uda się nam zrobić od razu, ale na pewno będziemy się starali, żeby szpital był miejscem przyjaznym pacjentom – mówi dr Kubański.

„Twój Najlepszy Szpital” to kontynuacja projektu „Najlepszy Szpital. Giżycko”, który rozpoczął się na początku roku w Szpitalu Giżyckim. Na podstawie opinii mieszkańców personel szpitala w Giżycku stara się opracować plan zmian w szpitalu, które będą odpowiedzią na potrzeby mieszkańców. Zmiany w szpitalu, na którymi pracują podczas specjalnych warsztatów pracownicy szpitala w Giżycku można obserwować na stronie www.najlepszyhospitalgizycko.pl czy na stronie akcji na Facebooku www.facebook.com/zdrowieszpital

T E K S T O P O N I S O R O W A N Y

Przepis kulinarny

Bliny z grzybami



• Drożdże rozrobić w małej ilości mleka i dodać cukier. Mąkę przesiać, wlać resztę mleka, ubić jaja, posolić i dodać drożdże.

• Wyrobić dobrze łyżką aż do ukazania się pęcherzyków w cieście. Ciasto powinno być gęściejsze jak na naleśniki. Pozostawić w ciepłym miejscu do wyrośnięcia. Wyrośnięte ciasto nabierać łyżką i nalewać placuszki na patelnię na rozgrzany tłuszcz.

• Smażyć z obu stron. Poda-

Składniki:

- 40 dag mąki pszennej,
- 2 jaja,
- 0,2 dag drożdży,
- 1/2 l. mleka,
- Szczypta cukru i soli,
- Tłuszcz do smażenia,
- Grzyby leśne.

wać na ciepło i na zimno z uduszonymi grzybami kładąc je na środek każdego placuszka. Ozdobić rzeżuchą lub pietruszką.

Smacznego życzy Koło Gospodyń Wiejskich z Załęża

Horoskopy

Baran

Szykuje się raczej spokojny tydzień. Sytuacje stresowe będą do opanowania, dzięki czemu wzrośnie Twoja pewność siebie. Ważne sprawy rodzinne powinny się niebawem rozstrzygnąć. Spotykaj się z przyjaciółmi.

Byk

Ten tydzień może być dobry dla osób samotnych, ponieważ przyniesie im sercowe niespodzianki. Wzmocni się w Tobie potrzeba bliskości i częstych kontaktów z rodziną. Szybko odnowisz znajomości.

Bliźnięta

Będzie to tydzień niemałych wyzwań dla Ciebie. Zmierzysz się z różnymi zadaniami, których pomyślnie zakończenie przyniesie Ci wielką satysfakcję z własnych dokonań. Istnieje wielka szansa na miłość.

Rak

Wyjdiesz szybko z dość nieprzyjemnej sytuacji, jednocześnie czując sporą ulgę i satysfakcję. Odetchniesz na krótko, gdyż szybko weźmiesz się za swoją pracę, z którą wiąże się jakieś poważne zmiany.

Lew

Niebawem możesz osiągnąć sukces, który bardzo Cię podbuduje. Przez jakiś czas może to być jednak Twoja słodka tajemnica, jednak z czasem ciężko będzie ukryć ten sukces przed innymi.

Panna

Zaczynają się przed Tobą pojawiać lepsze widoki na przyszłość. Momentami może Ci się wydawać, że ilość pojawiających się spraw w życiu osobistym jest zbyt duża, przekonasz się o swoich talentach.

Waga

Zaczynasz brać na swoje barki sporo obowiązków, co momentami będzie nawet bardzo przytłaczające. Szybko jednak zdasz sobie sprawę, że masz w sobie ukrytą siłę, która pomaga Ci poradzić sobie ze wszystkim.

Skorpion

Twoje możliwości mogą znacznie wzrosnąć i sprawić, że zaczniesz bardziej wierzyć w siebie. Mądrze wykorzystasz ten tydzień, aktywnie spędzając wolny czas. Możesz również bardzo pomóc bliskiej osobie.

Strzelec

W tym tygodniu możesz zacząć realizować swoje upragnione plany, które przez jakiś czas skrywałaś w sobie. Robiąc nawet mały krok do przodu, z czasem pomyślnie zbliżysz się do swojego celu.

Koziorożec

Już w pierwszych dniach tego tygodnia możesz otworzyć się na lepsze kontakty towarzyskie. Zaczynasz otaczać się większą liczbą ciekawych osób, z czasem nawiązując całkiem dobre relacje z nimi.

Wodnik

Możesz na nowo spojrzeć na otaczający Cię świat, pozbywając się kłopotów i zmartwień. Zaczynasz doceniać nawet najmniejsze szczęście, czerpiąc z życia większą radość. Praca przyniesie wiele pozytywnej energii.

Ryby

W tym tygodniu zajmiesz się w dużym stopniu nauką i pracą. Niektóre dotychczasowe czynności staną się bardziej ciekawsze, a Ty dołożysz do nich większą dawkę fantazji. Zadbaj o zdrowie fizyczne.

DACH CENTRUM
Rabsztyn
www.dachcentrum-rabsztyn.pl

**PRODUCENT
BLACHY
RABSZTYN**

Rabsztyn 32b • tel. 32 645 83 76, kom. 602 52 63 02

Środa 23 października

TVP 1	TVP 2	TVN
<p>8:00 Wiadomości 8:10 Polityka przy kawie 8:25 Teleszkapy 9:00 Komisarz Alex 9:50 Osobliwości mórz i oceanów 11:00 Świat się kręci 12:00 Wiadomości 12:30 Przepis dnia 12:45 Osobliwości mórz i oceanów 13:55 Jaka to melodia? 14:25 Moda na sukces 14:50 Przepis dnia 15:00 Wiadomości 15:40 Bonanza 16:40 Polska non stop 17:00 Teleexpress 17:25 Jaka to melodia? 17:55 Klan 18:30 Świat się kręci 19:20 Przepis dnia 19:30 Wiadomości 20:25 Mecz piłki nożnej: Real Madryt – Juventus FC 23:50 Transporter</p>	<p>6:00 Faceli do wzięcia 6:30 Zaklinaczka dzieci 7:05 M jak miłość 8:00 Pytanie na śniadanie 10:35 Barwy szczęścia 11:10 Na dobre i na złe 12:15 Makłowicz w podróży 12:45 Boso przez świat 13:20 Szkoła życia 14:15 XV Mazurska Noc Kabaretowa 15:05 Rodzinka.pl 15:45 Panorama 16:15 M jak miłość 17:15 Szkoła życia 18:00 Panorama 18:50 Jeden z dziesięciu 19:25 Barwy szczęścia 20:40 Na dobre i na złe, serial obyczajowy 21:45 Do diabła z miłością (F) 23:40 Reporter Polski 00:20 Zabójcze umysły 01:20 Do diabła z miłością (F)</p>	<p>5:20 Rozmowy w toku 6:20 Teleszkapy 7:25 Na Wspólnej, serial obyczajowy 8:00 Dzień dobry TVN 11:10 Ukryta prawda 12:15 Szpital 13:15 W-11 wydział śledczy, serial kryminalny 14:00 Wawa non stop 15:00 Ukryta prawda 16:00 Rozmowy w toku 17:00 Szpital 18:00 Wawa non stop 19:00 Fakty 19:55 Uwaga! 20:10 Na Wspólnej, serial obyczajowy 20:45 W-11 wydział śledczy 21:30 Bitwa o dom 22:30 Ultimatum Bourne'a, film sensacyjny 00:50 Ugotowani 01:50 Uwaga!</p>
TVN 7	TV PULS	POLSAT
<p>7:20 Sąd rodzinny 8:15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 9:15 Detektyw Monk 10:15 Ostry dyżur 11:20 Teleszkapy 12:55 Sąd rodzinny 13:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14:55 Dr House 15:55 Czerwony Orzeł 17:05 Punkt krytyczny 18:00 Dr House 20:00 Blow (F) 22:35 Bezimienni 23:35 Kłamca, kłamca (F)</p>	<p>6:00 Kasia i Tomek 7:00 Tom i Jerry 7:25 Kacze opowieści 7:55 Zaklinacz psów 9:00 Łowca krokodyli 10:00 Boso przez świat 10:30 Zaginiony świat 11:30 Niania 12:30 Zbuntowany anioł 12:30 Niania 15:30 13. Posterunek 16:55 Strażnik pierścienia 18:00 Zaginiony świat 19:00 Pingwiny z Madagaskaru 20:00 Jack Hunter i Gwiazda Niebios 02:00 Bankomat</p>	<p>6:00 Nowy dzień z Polsat News 8:15 Świat według Kiepskich 9:00 Malanowski i Partnerzy 10:00 Trudne sprawy 11:00 Dłaczego ja? 12:00 Słubna gorączka 13:00 Czyja wina? 14:00 Pierwsza miłość 14:45 Trudne sprawy 15:50 Wydarzenia 16:15 Interwencja 16:30 Malanowski i Partnerzy 17:00 Dłaczego ja? 18:00 Pierwsza miłość 18:50 Wydarzenia 19:30 Świat według Kiepskich 20:35 Top chef</p>

Ogłoszenia Drobne

DZIAŁKA budowlana o pow. 0,1896 ha, uzbrojona w prąd i wodę, z drogą dojazdową w gminie Skąta tel. 505 166 115

SEAT LEON 1.6 TDi 105 KM, 2011, szary metalik, przebieg 50650km., stan techniczny i wizualny idealny, bogato wyposażony, tel: 788 994 461

WYNAJMĘ PAWILON - 12 lat sprzedaż okien, drzwi, tarcicy, magazyny, hale, biura i kamieniarstwo w Wolbromiu, tel: 696 178 322

SEAT CORDOBA 2000r, 1.9TDI, 90KM, 158 tys. przebiegu, OC do lipca 2014, przegląd 04.2014, cena 7600 zł, tel: 793 214 738

SEAT LEON SPORT UP 1.9 TDi 105 KM, 2007, biały, full opcja, 131680 km, tel: 788 994 461

VW GOLF IV 1.4 benzyna, hatchback, 1998, srebrny, cena 6500, tel: 506 393 830

ROWER MERIDA Matts 40, 22", serwis, 899zł, tel 504 183 665

Tu docieramy, co dwa tygodnie!

Redaktor naczelny:
Michał Turski

Adres redakcji:
32-329 Bolesław,
ul. Kopalniana 12



Interwencje dziennikarskie
602 240 866

Reklama i patronat
602 262 936

Reportaże video
500 128 832

Wydawca i skład: PROMO Michał Turski
Druk: Pro Media Sp. z o.o.

Bank Spółdzielczy z Wolbromia w Bolesławiu i Bank, i Bankomat!

Kończy się bankomatowa epopeja w Bolesławiu. Trudno racjonalnie wytłumaczyć dlaczego licząca blisko 8 tys. mieszkańców gmina, niewątpliwie zasobna, dopiero w trzecim kwartale 2013 roku doczekała się placówki bankowej wyposażonej w urządzenie, dające możliwość całodobowego dostępu do gotówki. Tę ostatnią białą plamę na gminno-bankomatowej mapie małopolski zlikwidowano za sprawą Banku Spółdzielczego w Wolbromiu, który 2 października 2013 roku otworzył placówkę w Bolesławiu.

Choć problem jawi się jako banalny, takim nie jest (nie był). Mieszkańcy gminy, w tym liczna grupa emerytów (górnicy i hutnicy), po gotówkę niezbędną na codzienne zakupy, jeździć musieli bądź do Olkusza, bądź do Bukowna. Tam, przy okazji, zaopatrując się w niezbędne sprawunki, pozostawiali pieniądze, czyli poza Bolesławiem. Alternatywne rozwiązanie, trzymanie większej sumy pieniędzy w domu, jest niebezpieczne, i nie racjonalne. Powie ktoś, lepiej późno, niż wcale. To prawda. Niemniej zastanawia niechęć banków przed zainstalowaniem się w Bolesławiu. Bowiem trudno w tym wypadku mówić o zapomnieniu, czy przeoczeniu. Zabiegi na rzecz bankomatu w Bolesławiu czynił zarówno działający w imieniu postanki Lidii Gądek, dyrektor jej biura poselskiego Tomasz Bargieł od września 2012 roku, o bankomat w Bolesławiu upominali się też radni gminni, na temat dystrybutorów z pieniędzmi rozpisywała się prasa lokalna i regionalna.



Nareszcie są! Bank i bankomat w centrum Bolesławia przy ul. Główniej 37

Placówka Wolbromskiego BS w Bolesławiu

2 października wolbromski Bank Spółdzielczy otworzył swoją placówkę w Bolesławiu, przy ul. Główniej 37. Do dyspozycji klientów postawiono dwuosobową załogę. Bank pracuje w godzinach od 9:00 do 16:30, w czwartek wyjątkowo od 8:00 do 15:30, bankomat, co oczywista, 24 godziny na dobę.

Potencjalnym klientom BS Wolbrom oferuje: konta ROR, rachunki w walutach Euro i USD, rachunki rolnicze, rachunki bieżące dla firm, przedsiębiorstw, jednostek budżetowych. ROR to przechowywanie środków na oprocentowanym rachunku w PLN, rozliczenia gotówkowe jak i bezgotówkowe, płatności w formie zleceń jednorazowych i stałych, bankowość elektroniczna za pomocą usługi eBanknet, karty płatnicze. Z kolei „rachunek rolniczy” jest najlepszym sposobem na gromadzenie pieniędzy z bieżącej działalności rolniczej. Idealne połączenie bezpieczeństwa i wygody dostępu do pieniędzy dzięki sieci jednostek i bankomatów Banku a także bankowości elektronicznej. Swoim klientom oferuje międzynarodowe karty płatnicze (debitowe i kredytowe): VISA Business i VISA Business Electron przeznaczone dla posiadaczy rachunków bieżących oraz rachunków rolniczych oraz kartę VISA Classic Electron dla posiadaczy rachunków ROR. To nowoczesny, bezpieczny i uniwersalny środek płatniczy zapewniający stały i szybki dostęp do pieniędzy.

Wszystkie wymienione usługi są dostępne w placówce w Bolesławiu. Tam także można złożyć lokatę terminową w złotych lub Euro i USD oraz lokatę systematycznego oszczędzania lub zaciągnąć kredyt. W ofercie wolbromskiego BS znajdują się kredyty dla klientów indywidualnych: dla rolników na potrzeby związane z prowadzeniem gospodarstw rolnych, na budownictwo mieszkaniowe, kredyty gotówkowe, z dotacją za zakup kolektorów słonecznych, kredyty w rachunku oszczędnościowo-rozliczeniowym oraz dla przedsiębiorców, spółek, spółdzielni: bieżące, obrotowe, płatnicze, inwestycyjne i pomostowe. Do korzystania z usług Banku zachęcają również

niskie prowizje za czynności bankowe, które są konkurencyjne w stosunku do oferowanych przez inne banki.

Nowoczesny, konkurencyjny, empatyczny...

- Bank Spółdzielczy w Wolbromiu - informuje prezes Witold Myszor - zajmuje miejsce w czołówce banków spółdzielczych zrzeszonych w Banku Polskiej Spółdzielczości SA w Warszawie. Nasz bank posiada ambicje konkurowania z najlepszymi. W swojej ofercie posiadamy nowoczesne produkty bankowe: rozliczenia w systemie ELIKSIR oraz elektroniczny system zdalnej obsługi klienta Home Banking, eCorpoNet, eBankNet, SMS. Bank prowadzi także obsługę dewizową. Działamy na terenie szeroko pojętej ziemi olkuskiej. Nasze placówki znajdują się w trzech województwach: małopolskim, śląskim i świętokrzyskim. Działamy w Wolbromiu, Olkuszu, Skale, Charsznicy, Żarnowcu, Pilicy, Łazach, Niegowonicach i Sędziszowie. W naszych planach rozwojowych gmina Bolesław widniała nie od dziś.

-Decyzja o otwarciu lokalu banku w Bolesławiu podyktowana została zarówno względami społecznymi, jak i, w dalszej perspektywie, komercyjnymi - kontynuuje prezes Myszor. - Nie ulega bowiem wątpliwości, że w pierwszych miesiącach działalności placówki trudno oczekiwać finansowych zysków. Te zapewne przyjdą w przyszłości, wówczas, gdy wolbromski BS, dzięki swojej sprawnej działalności, zyska renomę, zaufanie i względy mieszkańców bolesławskiej gminy. Wierzę, że tak się stanie. Swoje nadzieje opieram na wieloletnich, pozytywnych doświadczeniach w budowaniu dobrej marki BS w Wolbromiu. Warto także poinformować, że jako placówka spółdzielcza, prowadzimy także działalność wspomagającą środowisko lokalne. Rada Nadzorcza Banku rokrocznie przeznacza na różne inicjatywy społeczno-kulturalne określone środki, które służą organizacji pożytku publicznego z terenu naszego działania oraz osobom fizycznym potrzebującym pomocy.

Jerzy Nagawiecki

Sklep dziecięcy KRASNAŁ
Klucze, ul. Zawierciańska 2
Oferujemy: odzież niemowlęcą, odzież dziecięcą (do 158cm), zabawki, obuwie, łóżeczka, wózki
automolo@wp.pl
tel. 784-186-880 "SKLEP KRASNAŁ" w Kluczach

SKŁAD OPAŁU I DREWNA
F.U. INTER-KUK
 604 919 706
608 460 860 **WĘGIEL, MIAŁ, GROSZEK, DREWNO KOMINKOWE, OPAŁOWE, BRYKIET DRZEWNY, DESKI, STEMPLE, WIĘZBA, TRANSPORT**
Bolesław k/Olkusza, ul. Główna 31, (za sklepem całodobowym)
www.interkuk.com.pl interkuk@vp.pl

Naturalne Kosmetyki Arabskie
lecnicze, pielęgnacyjne
perfumujące, nawilżające
www.e-skarby.pl
Importowane z Syrii, Maroka, Egiptu
wytwarzane wg. starych receptur
Poznaj tajemnicę piękna arabskich kobiet!
Jesteśmy na allegro: e-skarby2 tel. 791 250 961

AUTO SERWIS
LASKI
KATOWICE 94 OLKUSZ
KARCZMA BIDA
BOLESŁAW
Kolonia, ul. Bolesławska 117, BOLESŁAW
www.autoserwis.boleslaw.net
tel. 788 994 461

PROMOCJE!

Regeneracja tylnej belki:
Citroen
Peugeot
Renault
999zł

Wymiana oleju
 od 20zł
Castrol 5w30 4l - **125zł**
Mobil 5w30 5l - **129zł**
Elf 5w40 - **75zł**
Mobile 10w40 4l - **69zł**

Komputerowe ustawianie zbieżności
 50zł

Wymiana opon od 39zł
 Sprzedaż opony- felgi
Dębica:
175/65R14 - **169zł**
195/65R15 - **189zł**

AKCESORIA ZIMOWE!
Autolaweta

W oczekiwaniu na naprawę - kawa GRATIS!
OSOBOWE - DOSTAWCZE - TIR